

GARMIN[®]

Unidad nüvi[®] serie 705

manual del usuario



Para utilizar con los siguientes modelos de la unidad nüvi:

715, 755, 765, 775, 785

© 2008-2009 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.
Tel. (913) 397.8200 o
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Reino Unido
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido)
0808.2380000 (desde el Reino Unido)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr,
Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin (www.garmin.com) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin®, el logotipo de Garmin, MapSource®, nüvi® y TourGuide® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Garmin Lock™, myGarmin™, ecoRoute™ y nüMaps Guarantee™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Audible.com® es una marca comercial registrada de Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997-2008. SD™ es una marca comercial de SD Card Association. Google™ es una marca comercial de Google Inc. Microsoft, MSN, y el logotipo de MSN son marcas comerciales del grupo de compañías Microsoft. El nombre MapQuest es una marca comercial o marca comercial registrada de MapQuest o AOL LLC. Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.





Introducción

Convenciones del manual

Cuando se le indique que “toque” algo, toque uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

Las flechas pequeñas (>) utilizadas en el texto indican que debe tocar una serie de elementos. Por ejemplo, si se le indica “toque **Destino** > **Favoritos**” debe tocar el botón **Destino** y, a continuación, el botón **Favoritos**.

Sugerencias y accesos directos de la unidad nüvi

- Para regresar rápidamente a la página Menú, mantenga pulsado **Atrás**.
- Toque  y  para ver más opciones. Manténgalo pulsado para desplazarse más rápido.

Comuníquese con Garmin

Póngase en contacto con Garmin si tiene alguna duda relativa al funcionamiento de la unidad nüvi. En Estados Unidos, visite www.garmin.com/support o póngase en contacto con Garmin USA por teléfono llamando al (913) 397-8200 ó (800) 800-1020.

En el Reino Unido, póngase en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al 0808 2380000.

En el resto de Europa, visite www.garmin.com/support y haga clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia relativa a su país. También puede ponerse en contacto con Garmin (Europe) Ltd. mediante el número de teléfono +44 (0) 870.8501241.

myGarmin™

Visite <http://my.garmin.com> para acceder a los servicios más recientes de los productos de Garmin:

- Registrar la unidad de Garmin.
- Suscribirse a servicios en línea para obtener información sobre radares (consulte la [página 53](#)).
- Desbloquear mapas adicionales.

Contenido

Introducción	i
Convenciones del manual	i
Sugerencias y accesos directos de la unidad nüvi	i
Comuníquese con Garmin	i
myGarmin™	i
Inicio	1
Paso 1: montaje de la unidad nüvi.....	2
Paso 2: configuración de la unidad nüvi	3
Paso 3: detección de satélites	3
Paso 4: uso de la unidad nüvi.....	3
Búsqueda de un destino	4
Seguimiento de la ruta.....	5
Ajuste del volumen	6
Destino	7
Búsqueda cerca de otra ubicación	7
Opciones de la página Ir.....	7
Búsqueda de direcciones	8
Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre	8
Establecimiento de una ubicación de inicio.....	9
Búsqueda de lugares encontrados recientemente	10

Favoritos	10
Uso de las rutas personalizadas.....	13
Búsqueda de un lugar mediante el mapa	14
Introducción de coordenadas	15

Uso de las páginas principales	16
Página Mapa.....	16
Procesador de trayecto.....	17
Página Lista de giros	17
Página Siguiente giro.....	18

Uso de la función de manos libres	19
Vinculación de dispositivos	19
Vinculación del teléfono mediante el teléfono	20
Vinculación del teléfono mediante la unidad nüvi	20
Recepción de llamadas	21
Durante una llamada	21
Menú Teléfono	21

Uso de la información de tráfico	24
Acerca del receptor de tráfico FM TMC	24
Acerca del receptor de tráfico MSN® Direct	24
Recepción de información sobre el tráfico	25

Tráfico en la zona	25	Rutas personalizadas	38
Código de colores de gravedad	25	Mis datos	38
Tráfico en la ruta	26	Hora mundial	38
Visualización del Mapa de tráfico	26	Guía de idiomas	39
Visualización de retenciones de tráfico	27	Calculadora	40
Anuncios	27	Convertor de unidades	40
Códigos de parpadeo de los LED del receptor FM TMC	27	Anuncios	41
Uso de reproductores multimedia ...28		Reproducción de audio a través de los altavoces del vehículo42	
Uso de auriculares inalámbricos	28	Sintonización automática del transmisor FM	42
Reproducción de música	28	Sintonización manual del transmisor FM	42
Cómo escuchar libros en audio	31	Sugerencias de selección de frecuencias	43
Gestión de archivos32		Información del transmisor FM	43
Tipos de archivos admitidos	32	Personalización de la unidad nüvi...44	
Carga de archivos	32	Cambio de la configuración del sistema	44
Eliminación de archivos	33	Cambio de la configuración de navegación	45
Uso de las utilidades.....34		Ajuste de la configuración de la pantalla	45
Configuración	34	Actualización de la configuración de la hora	46
¿Dónde estoy?	34	Configuración de los idiomas	46
Ayuda	34		
Reproductor multimedia	34		
MSN® Direct	34		
ecoRoute™	35		
Visualización del informe sobre combustible	35		
Visor de imágenes	38		

Introducción

Cambio de la configuración del mapa	46	Retirada de la unidad nüvi y el soporte	57
Añadir seguridad.....	47	Cuidados de la unidad nüvi	57
Visualización de información de suscripción de tráfico FM TMC	48	Declaración de conformidad	59
Configuración de la tecnología Bluetooth.....	49	Acuerdo de licencia del software	60
Cambio de la configuración de los puntos de proximidad	49	Especificaciones	61
Restauración de todos los parámetros de configuración	50	Solución de problemas	62
Eliminación de los datos del usuario	50	Índice	65
Apéndice	51		
Formas de cargar la unidad nüvi	51		
Restablecimiento de la unidad nüvi	51		
Calibración de la pantalla	51		
Bloqueo de la unidad nüvi	52		
nüMaps Guarantee™	52		
Mapas adicionales	52		
Actualización del software	53		
Extras y accesorios opcionales	53		
Información de la batería	55		
Cambio del fusible	56		
Acerca de las señales del satélite GPS.....	56		
Montaje en el salpicadero.....	57		

Inicio



Consulte la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrará advertencias e información importante sobre el producto.

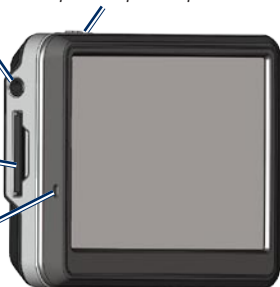


Botón de encendido:
deslícelo hacia la izquierda para encender o apagar la unidad;
deslícelo hacia la derecha para bloquear la pantalla

Clavija de salida
de audio para
auriculares

Ranura de
tarjeta SD™

Micrófono



Antena GPS

Altavoz



Conector
mini-USB

Conector de
antena externa

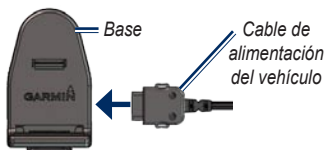
Número de serie (retire la base
para ver el número de serie)

ADVERTENCIA: este producto contiene una batería de ión-litio. Para evitar daños en la unidad, retírela del vehículo al salir o guárdela para que no quede expuesta a la luz solar directa.

Antes de montar la unidad nüvi, consulte la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* para obtener información sobre la legislación que regula el montaje en el parabrisas.

Paso 1: montaje de la unidad nüvi

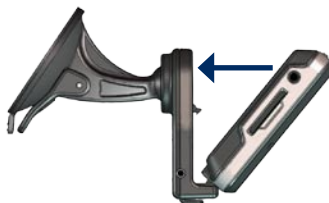
1. Enchufe el cable de alimentación del vehículo en el conector de alimentación del lateral derecho de la base.



2. Retire el plástico transparente de la ventosa. Limpie y seque el parabrisas y la ventosa con un paño que no suelte pelusa.
3. Coloque la ventosa en el parabrisas.
4. Mueva la palanca hacia el parabrisas.



5. Ajuste la base sobre el brazo de ventosa.
6. Instale la parte inferior de la unidad nüvi en la base.
7. Incline la unidad hacia atrás hasta que encaje en su sitio.



8. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación disponible del vehículo.
9. Si está utilizando un receptor de tráfico en Europa, fije la antena del receptor en el parabrisas con las ventosas. (El receptor de tráfico se incluye en algunos paquetes de las unidades nüvi).


Paso 2: configuración de la unidad nüvi

La unidad debería encenderse automáticamente si está enchufada y el vehículo está en marcha. Para encender manualmente la unidad nüvi, deslice el **botón de encendido** hacia la izquierda. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Paso 3: detección de satélites

1. Diríjase a un lugar al aire libre, fuera de garajes y lejos de edificios altos.
2. Detenga el vehículo y encienda la unidad nüvi.

La detección y adquisición de las señales de satélite puede tardar unos minutos.

Las barras  indican la intensidad de las señales del satélite GPS. Cuando una de las barras aparece de color verde, significa que la unidad nüvi ha adquirido las señales de satélite. Ahora ya puede seleccionar un destino y navegar hacia él.

Paso 4: uso de la unidad nüvi



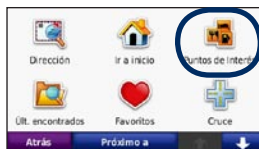
- 1 Intensidad de la señal del satélite GPS.
- 2 Estado de la tecnología Bluetooth®.
- 3 Estado de la batería.
- 4 Hora actual.
- 5 Toque para buscar un destino.
- 6 Toque para ver el mapa.
- 7 Toque para realizar una llamada cuando esté conectado a un teléfono móvil compatible (no disponible en la unidad nüvi 755).
- 8 Toque para ajustar el volumen.
- 9 Toque para utilizar utilidades como, por ejemplo, reproductores multimedia, configuración y Ayuda.

Búsqueda de un destino

El menú Destino ofrece varias categorías diferentes que puede utilizar al buscar direcciones, ciudades y otras ubicaciones. El mapa detallado cargado en la unidad nüvi contiene millones de puntos de interés como, por ejemplo, restaurantes, hoteles y servicios para automóviles.



1 Toque **Destino**.



2 Seleccione una categoría.



3 Seleccione una subcategoría.



4 Seleccione un destino.



5 Toque **Ir**.



6 Disfrute de la ruta.

Seguimiento de la ruta

La ruta se marca con una línea magenta. A medida que se desplaza, la unidad nūvi le guía a su destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. La esquina superior izquierda indica la distancia a la siguiente maniobra y en qué carril debe situarse para realizar dicha maniobra.

Si se sale de la ruta original, la unidad nūvi vuelve a calcular la ruta y le ofrece nuevas instrucciones.

Si viaja por carreteras principales, puede aparecer un icono de velocidad límite.



Añadir un punto de vía

Puede agregar una parada (punto de vía) a la ruta. La unidad nūvi le da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

1. Con una ruta activa, toque **Menú > Destino**.
2. Busque la parada adicional.
3. Toque **Ir**.
4. Toque **Añadir como punto de vía** para añadir esta parada antes del destino.

Si desea agregar más de una parada a la ruta, edite la ruta actual. Consulte la [página 13](#).

Tomar un desvío

Si la carretera de la ruta está cortada, podrá tomar un desvío.

1. Con una ruta activa, toque **Menú**.
2. Toque **Desvío**.



La unidad nūvi intentará guiarlo de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible. Si la ruta que está siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que la unidad nūvi no calcule ningún desvío.

Detener la ruta

1. Con una ruta activa, toque **Menú**.
2. Toque **Detener**.

Ajuste del volumen

En la página Menú, toque **Volumen**. Toque


 y  para ajustar el volumen principal.

Toque **Silenciar** para quitar el sonido a todo el audio.

Para ajustar los niveles de volumen de las indicaciones de voz, el reproductor multimedia y el teléfono, toque **Mezclador**. Ajuste todos los niveles según sus preferencias. Toque **Restablecer** para volver a ajustar el volumen a sus niveles originales.

Toque **Salida de audio** para configurar el transmisor FM. Consulte las [páginas 42–43](#).

Destino

El menú Destino  presenta varias categorías diferentes para encontrar destinos. Para aprender a realizar búsquedas estándar, consulte la [página 4](#).

Búsqueda cerca de otra ubicación

La unidad nüvi busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

1. Toque **Destino > Próximo a**.
2. Seleccione una opción:
 - **Donde estoy ahora:** busca cerca de la ubicación actual.
 - **Una ciudad distinta:** busca cerca de la ciudad que indique.
 - **Mi ruta actual:** busca a lo largo de la ruta.
 - **Mi destino:** busca cerca del destino actual.
3. Toque **Aceptar**.

Opciones de la página Ir

Para ver la página Ir, toque un elemento de la lista de resultados



- 1 Toque para llamar a esta ubicación, si se conecta un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth (no disponible en la unidad nüvi 755).
- 2 Toque para ver la ruta en el mapa.
- 3 Toque para crear una ruta giro a giro a esta ubicación.
- 4 Toque para ver esta ubicación en el mapa.
- 5 Toque para guardar esta ubicación en Favoritos. Consulte la [página 10](#).

Búsqueda de direcciones

Los pasos para buscar una dirección pueden variar según los mapas cargados en la unidad nùvi. La opción de búsqueda de código postal no está disponible en todos los datos de mapa.

1. Toque **Destino > Dirección**.
2. Toque **Cambiar región o país**, si es necesario.
3. Toque **Buscar todo**.
O bien:
Toque **Escribir ciudad** o **Escribir código postal**, introduzca la ciudad/código postal y toque **Hecho**. Seleccione la ciudad/código postal en la lista
4. Introduzca el número de la dirección y toque **Hecho**.
5. Introduzca el nombre de la calle y toque **Hecho**.
6. Si es necesario, seleccione la calle correcta en la lista.
7. Si es necesario, toque la dirección.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre







Si conoce el nombre de la ubicación que está buscando, puede escribirlo utilizando el teclado en pantalla. También puede introducir letras que contenga el nombre para delimitar la búsqueda.

1. Toque **Destino > Puntos de Interés > Escribir nombre**.
2. Con el teclado que aparece en pantalla, introduzca las letras del nombre.
3. Toque **Hecho**.

Uso del teclado en pantalla

Cuando aparezca un teclado en pantalla, toque una letra o un número para introducirlos.



- Toque  para añadir un espacio.
- Toque  y  para mover el cursor.
- Toque  para eliminar un carácter.
- Toque  para seleccionar palabras que haya escrito y seleccionado recientemente.
- Toque **Modo** para cambiar el modo de idioma del teclado.
- Toque  para introducir caracteres especiales.

Establecimiento de una ubicación de inicio

Puede establecer el lugar al que vuelva más a menudo como ubicación de inicio.

1. Toque **Destino** > **Ir a inicio**.
2. Seleccione una opción.

Ir a inicio

Una vez establecida la ubicación de inicio, podrá ir a ella en cualquier momento tocando **Destino** > **Ir a inicio**.

Cambio de la ubicación de inicio

Para establecer una nueva ubicación como la ubicación de inicio, utilice el menú Utilidades.

1. Toque **Utilidades** > **Mis datos** > **Establecer ubicación de inicio**.
2. Seleccione una opción.

Búsqueda de lugares encontrados recientemente

La unidad nüvi guarda las 50 últimas ubicaciones encontradas en la lista Últimos encontrados. La lista estará encabezada por los lugares que haya visto más recientemente. Toque **Destino** > **Últimos encontrados** para ver los elementos encontrados recientemente.


Eliminación de los lugares encontrados recientemente

Para eliminar todos los lugares de la lista Últimos encontrados, toque **Suprimir** > **Sí**. Se eliminarán todos los elementos de la lista, pero este proceso no eliminará el lugar en cuestión de la unidad nüvi.

Favoritos

Puede guardar lugares en sus Favoritos para poder encontrarlos rápidamente y crear rutas para llegar a ellos. Su ubicación de inicio se guarda también en Favoritos.

Almacenamiento de la ubicación actual

En la página Mapa, toque . Toque **Guardar ubicación** para guardar la ubicación actual.

Almacenamiento de los lugares encontrados

1. Cuando encuentre un lugar que desee guardar, toque **Guardar** en la página Ir.
2. Toque **Aceptar**. El lugar se guardará en **Favoritos**.

Búsqueda de lugares guardados

1. Toque **Destino**.
2. Toque **Favoritos**.
3. Toque una categoría. Se muestran los lugares guardados.

Búsqueda de la posición más reciente

Su última posición se guarda automáticamente cada vez que retira la unidad nüvi de su base cuando ésta recibe energía. Utilice esta función para buscar su coche dentro de un aparcamiento.

1. Toque **Destino**.
2. Toque **Favoritos > Todos los Favoritos > Posición más reciente**.

Su última posición se sobrescribe cada vez que retira la unidad nüvi de su base cuando ésta recibe energía.

Edición de lugares guardados

1. Toque **Destino > Favoritos**.
2. Toque el lugar que desee editar.
3. Toque **Editar**.

4. Toque una opción para editar la ubicación:
 - **Cambiar nombre:** introduzca un nuevo nombre y toque **Hecho**.
 - **Adjuntar foto:** seleccione una imagen para asignar a la ubicación. Para cargar imágenes en la unidad nüvi o en la tarjeta SD, consulte las [páginas 32–33](#).
 - **Cambiar símbolo de mapa:** toque un nuevo símbolo.
 - **Cambiar número de teléfono:** introduzca un número de teléfono y toque **Hecho**.
 - **Cambiar categorías:** cree y cambie la categoría en la que se ha guardado esta ubicación.
 - **Borrar:** toque **Sí** para eliminar este elemento de la lista Favoritos.

Uso de la navegación por fotos

Puede cargar imágenes con información sobre ubicaciones en la unidad nüvi o en una tarjeta SD y, a continuación, crear rutas con ellas.

1. Visite <http://connect.garmin.com/photos> (no disponible en todas las áreas) para descargar imágenes con información sobre la ubicación.
2. Siga las instrucciones que aparecen en el sitio Web para seleccionar y cargar imágenes.
3. Toque **Destino** > **Favoritos** > **Fotos**. Se muestran las imágenes con información sobre la ubicación.
4. Toque una imagen.

Descarga de ubicaciones

Puede descargar ubicaciones y puntos de interés a la unidad nüvi a través de varias fuentes en línea.

1. Visite www.garmin.com/communicator para descargar e instalar Garmin Communicator Plugin en el equipo.
2. Conecte la unidad nüvi al equipo. Consulte la [página 32](#).
3. Busque una ubicación en un sitio Web admitido, como <http://maps.google.com> y www.mapquest.com.
4. Siga las instrucciones del sitio Web para enviar la ubicación a la unidad nüvi.

Las ubicaciones descargadas se guardarán en sus Favoritos de la unidad nüvi.

Uso de las rutas personalizadas

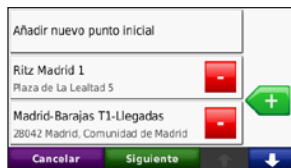
Toque **Destino** > **Rutas personalizadas**.



Seleccione la ruta que desee seguir y toque **Ir**.

Creación de una ruta personalizada

Puede utilizar la unidad nūvi para crear y guardar rutas antes de realizar el siguiente viaje. Puede guardar hasta 10 rutas.

1. Toque **Destino** (o **Utilidades**) > **Rutas personalizadas** > **Nueva**.
2. Toque **Añadir nuevo punto inicial**.
3. Busque una ubicación para el punto de inicio y toque **Seleccionar**.
4. Toque **Añadir nuevo punto final**.
5. Busque una ubicación para el punto final y toque **Seleccionar**.



6. Toque  para añadir otra ubicación a la ruta. Toque  para eliminar una ubicación.
7. Toque **Siguiente** para calcular la ruta y verla en el mapa.
8. Toque **Guardar** para guardar la ruta y salir.

Edición de rutas personalizadas

1. Toque **Destino** (o **Utilidades**) > **Rutas personalizadas**.
2. Seleccione la ruta que desee editar.
3. Toque **Editar**.

4. Toque una opción para editar la ruta:
 - **Cambiar nombre:** introduzca un nuevo nombre y toque **Hecho**.
 - **Añadir o borrar puntos:** añada o borre puntos de la ruta.
 - **Reordenar puntos manualmente:** cambie el orden de los puntos a lo largo de la ruta.
 - **Reordenar puntos óptimamente:** cambie automáticamente el orden de los puntos.
 - **Recalcular:** cambie la preferencia de ruta para calcularla según el tiempo más rápido, la distancia más corta o fuera de carretera.
 - **Borrar:** borre esta ruta.



Los cambios se guardan automáticamente al salir de cualquiera de las páginas de edición de la ruta.

Búsqueda de un lugar mediante el mapa

Para buscar una ubicación en el mapa, toque **Destino > Buscar en mapa** o toque en cualquier parte del mapa.



- Toque y arrastre el mapa para ver zonas distintas del mismo.
- Toque **+** y **-** para acercar y alejar el mapa.
- Toque en cualquier parte del mapa. Una flecha apunta hacia la ubicación.
- Toque **Guardar** para guardar esta ubicación.
- Toque **Ir** para navegar a la ubicación.
- Si la unidad nüvi está en modo de simulación, toque **Establecer posición** para establecer su ubicación como ubicación seleccionada. (Consulte la [página 44](#)).

- Toque  para cambiar de un mapa 3D (tres dimensiones) a uno de 2D (dos dimensiones).
- Toque  para girar el ángulo de visión en la vista 3D.
- Cuando el zoom se aleja, el mapa cambia a un mapa digital con elevaciones que muestra los contornos del área.
- Aleje la imagen para ver el globo terráqueo. Toque y gire el globo para encontrar rápidamente las diferentes áreas del mundo.



NOTA: sólo puede ver información detallada del mapa para las áreas cargadas en la unidad nūvi.

Introducción de coordenadas


Si conoce las coordenadas geográficas de su destino, puede utilizar la unidad nūvi para desplazarse hasta el mismo por medio de las coordenadas de latitud y longitud (u otros formatos de coordenadas). Esta función es especialmente útil en actividades de geocaching.

1. Toque **Destino > Coordenadas**.
2. Toque **Formato** para seleccionar el formato de coordenadas correcto para el tipo de mapa que se esté utilizando.
3. Toque el campo de dirección para seleccionar una dirección nueva.
4. Toque el campo de número para introducir las coordenadas y, a continuación, toque **Hecho**.
5. Cuando haya introducido las coordenadas correctas, toque **Siguiente**.

Uso de las páginas principales

Página Mapa

Toque **Ver mapa**  para ver la página Mapa.

- El icono de vehículo  le muestra su ubicación actual.
- Toque y arrastre el mapa para ver una zona diferente del mapa (consulte la [página 14](#)).
- Si viaja por carreteras principales, puede aparecer un icono de velocidad límite.



- 1 Toque para ver la página Siguiendo un giro o la página Lane Assist (si está disponible).

- 2 Toque para ver la página Lista de giros.
- 3 Toque para acercarse y alejarse del mapa.
- 4 Toque para ver la página ¿Dónde estoy?.
- 5 Toque para ver el procesador de trayecto.
- 6 Toque para volver a la página Menú.
- 7 Toque para personalizar este campo de datos.

Cambio del campo de datos

Puede ver información diferente cuando está conduciendo y siguiendo rutas.

1. Cuando esté siguiendo una ruta, toque el campo de datos en la esquina inferior derecha de la página Mapa.
2. Seleccione los datos que desee ver.
3. Repita los pasos 1 y 2 cuando no esté siguiendo una ruta.

Procesador de trayecto



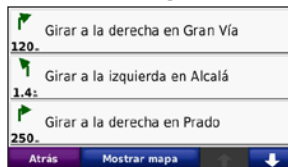
El procesador de trayecto indica la velocidad actual y le ofrece estadísticas útiles sobre el trayecto. Para ver el procesador de trayecto, toque el campo **Velocidad** de la página Mapa.

Si va a efectuar muchas paradas, deje la unidad nüvi encendida para que pueda calcular con precisión el tiempo transcurrido durante el trayecto.

Restablecimiento de la información del trayecto

Para ver información precisa del trayecto, restablezca dicha información antes de emprender el viaje. Toque **Restablecer trayecto** para restablecer la información de la página Procesador de trayecto. Toque **Restablecer máxima** para poner a cero la velocidad máxima.

Página Lista de giros



Mientras se desplaza por una ruta, en la página Lista de giros se muestran instrucciones giro a giro de toda la ruta y la distancia entre giros. Toque la barra de texto en la parte superior de la página Mapa para ver la página Lista de giros. Toque un giro de la lista para ver la página Siguiente giro de ese giro. Toque **Mostrar mapa** para ver la ruta completa en el mapa.

Página Siguiente giro



Mientras se desplaza por una ruta, en la página Siguiente giro se muestra el giro en el mapa, así como la distancia y el tiempo que quedan para llegar a él.

Para ver uno de los próximos giros del mapa, toque en la esquina superior izquierda de la página Mapa o cualquier giro de la página Lista de giros. Toque **Lane Assist** en la página Siguiente giro para ver la página Lane Assist para este giro, cuando esté disponible.

Página Lane Assist



La página Lane Assist puede mostrar una vista de los próximos cruces y en qué carril debe situarse, cuando esté disponible. Para ver la página Lane Assist toque en la esquina superior izquierda de la página Mapa. También puede acceder a la página Lane Assist desde la página Siguiente giro.

Uso de la función de manos libres

Mediante la tecnología Bluetooth, la unidad nüvi se puede conectar a un teléfono móvil para convertirse en un dispositivo manos libres.

Para ver si su dispositivo con tecnología Bluetooth es compatible con la unidad nüvi, visite www.garmin.com/bluetooth.

La tecnología inalámbrica Bluetooth no está disponible en la unidad nüvi 755.

Vinculación de dispositivos

La tecnología inalámbrica Bluetooth establece un vínculo inalámbrico entre dispositivos como, por ejemplo, un teléfono móvil y la unidad nüvi. La primera vez que utilice dos dispositivos juntos, debe “vincularlos” estableciendo una relación mediante un PIN o una clave de acceso. Después de la vinculación inicial, ambos dispositivos se conectarán automáticamente cada vez que los encienda.

Para vincularlos y conectarlos, el dispositivo y la unidad nüvi deben estar encendidos y a menos de 10 metros el uno del otro. La unidad nüvi puede conectarse a un teléfono y a unos auriculares a la vez.

Inicie la vinculación desde la unidad nüvi o desde el dispositivo. Consulte las instrucciones de los dispositivos.

Cuando encienda la unidad nüvi, ésta intentará conectarse al último dispositivo al que estuvo conectada. Puede que tenga que configurar el dispositivo para que se conecte automáticamente a la unidad nüvi cuando se encienda.

Cuando el teléfono se conecte a la unidad nüvi, ya podrá hacer llamadas telefónicas. En la página Menú, toque **Teléfono** para acceder al menú Teléfono.

Vinculación del teléfono mediante el teléfono

1. Active el componente Bluetooth del teléfono. Dicho componente puede encontrarse en un menú llamado Configuración, Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
2. Inicie una búsqueda de dispositivos Bluetooth.
3. Seleccione la unidad nüvi en la lista de dispositivos.
4. Introduzca **1234** en el teléfono.

Vinculación del teléfono mediante la unidad nüvi



1. En la página Menú, toque **Utilidades > Configuración > Bluetooth**.
2. En Teléfono toque **Añadir** (o **Cambiar**).
3. Active el componente Bluetooth del teléfono. Habilite el modo Encuéntrame/Visible en los auriculares. Esta configuración puede encontrarse en el menú Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
4. Toque **Aceptar** en la unidad nüvi.
5. Seleccione el teléfono y, a continuación, toque **Aceptar**.
6. Introduzca **1234** en el teléfono.

Recepción de llamadas

Cuando se recibe una llamada, aparece la ventana Llamada entrante. Toque **Responder** para contestar la llamada. Toque **Omitir** para ignorar la llamada y silenciar el teléfono.

El micrófono interno está situado en la parte delantera de la unidad nüvi.

Durante una llamada

Para finalizar la llamada, toque  > **Finalizar llamada**. Toque  > **Opciones de llamada** para acceder a las siguientes opciones:

- **Tonos de pulsación:** muestra una página de teclado que permite utilizar sistemas automatizados, como el buzón de voz.
- **Transferir audio al teléfono:** esta opción es útil si desea apagar la unidad nüvi sin interrumpir la llamada o bien si necesita una mayor privacidad. Para regresar, toque **Transferir audio a la unidad**.
- **Silenciar el micrófono.**

Menú Teléfono

En la página Menú, toque **Teléfono** para ver el menú Teléfono. Pulse **Estado** para ver la intensidad de la señal, el nivel de la batería y el nombre del teléfono conectado.




NOTA: no todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones del menú Teléfono de la unidad nüvi.

Uso de la agenda

Cada vez que el teléfono móvil se conecta a la unidad nüvi, la agenda se carga automáticamente en la unidad. Puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible.

1. Toque **Teléfono** > **Agenda telefónica**.
2. Toque la entrada de la agenda (contacto) a la que desea llamar.
3. Toque **Marcar** para llamar al contacto.

Marcación a un punto de interés

1. Toque **Teléfono** > **Puntos de Interés**.
2. Busque el punto de interés al que desee llamar.
3. Toque **Marcar** o .

Marcación de un número

1. Toque **Teléfono** > **Marcar**.
2. Introduzca el número y toque **Marcar**.

Visualización del historial de llamadas

Cada vez que el teléfono se conecta a la unidad nÜvi, el historial de llamadas se transfiere automáticamente a la unidad. La transferencia de estos datos a la unidad nÜvi puede tardar unos minutos.

1. Toque **Teléfono** > **Historial de llamadas**.
2. Toque una categoría para ver esas llamadas. Las llamadas se muestran en orden cronológico, con las más recientes al principio de la lista.
3. Toque una entrada y toque **Marcar**.

Llamada a Inicio

Introduzca el número de teléfono de su ubicación de inicio para que pueda llamar a Inicio rápidamente.

Para introducir su número de teléfono:

1. Toque **Teléfono** > **Llamar a Inicio**.
2. Toque **Introducir número de teléfono** para utilizar la página de teclado o **Seleccionar de la agenda** (disponible sólo si el teléfono admite transferencia de agendas).
3. Toque **Hecho** > **Si**. La unidad nÜvi marcará el número de Inicio.

Para llamar a Inicio:

1. Toque **Teléfono** > **Llamar a Inicio**.
2. La unidad nÜvi marcará el número de Inicio.

Realización de llamadas mediante marcación por voz

Puede realizar llamadas pronunciando el nombre del contacto.

1. Toque **Teléfono** > **Marcación por voz**.
2. Pronuncie el nombre del contacto.



NOTA: puede que necesite “entrenar” al teléfono para que reconozca los comandos de marcación por voz. Consulte las instrucciones del teléfono.

Uso de la información de tráfico

La unidad nüvi puede recibir información de tráfico FM TMC (Traffic Message Channel) o de MSN[®] Direct, según el receptor que esté conectado a la unidad nüvi.

La unidad nüvi muestra ambos tipos de información de tráfico de la misma forma.



NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico.

Acerca del receptor de tráfico FM TMC

El receptor de tráfico FM TMC que está integrado en el cable de alimentación se incluye en algunos paquetes de unidades nüvi 755, 765, y 775. Los receptores de tráfico FM TMC reciben la información del tráfico que se transmite por el sistema de datos de radio FM.

La suscripción al servicio FM TMC se activa automáticamente una vez que el dispositivo GPS de Garmin obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios. Puede añadir otras suscripciones al servicio FM TMC en cualquier momento. Consulte el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/fmtraffic para obtener información acerca de los servicios disponibles.

Acerca del receptor de tráfico MSN[®] Direct

El receptor MSN[®] Direct que está integrado en el cable de alimentación se incluye en los paquetes de unidades nüvi 785. Los receptores MSN Direct reciben contenido de MSN Direct, incluida la información sobre el tráfico.

Para obtener información sobre la activación del servicio MSN Direct o el uso de MSN Direct, consulte la *Guía de inicio rápido de la unidad nüvi serie 785* y el *Suplemento del Manual del usuario de MSN Direct* en el sitio Web www.garmin.com.

Para obtener información sobre los receptores de tráfico y las zonas de cobertura, consulte www.garmin.com/traffic.

Recepción de información sobre el tráfico

Para recibir información sobre el tráfico, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El receptor de tráfico debe estar conectado a la unidad nüvi.
- El receptor de tráfico y la unidad nüvi deben estar conectados a una fuente de alimentación externa.
- El receptor de tráfico y la unidad nüvi deben estar situados en el rango de datos de la estación FM que transmita la información sobre el tráfico.



NOTA: los parabrisas atóxicos (metalizados) pueden perjudicar el rendimiento del receptor de tráfico.

Tráfico en la zona

Cuando recibe información de tráfico, aparece un icono de tráfico en la esquina superior izquierda de la página Mapa. El icono de tráfico cambia de color para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o en la carretera por la que viaja en ese momento.

Código de colores de gravedad

Color	Descripción	Significado
Verde	Gravedad baja	El tráfico es fluido.
Amarillo	Gravedad media	Hay retenciones.
Rojo	Gravedad alta	Hay grandes embotellamientos o el tráfico está detenido.

Tráfico en la ruta

Al calcular la ruta, la unidad nüvi examina el tráfico actual y optimiza automáticamente la ruta para ofrecer el trayecto más corto. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras se desplaza por ella, la unidad nüvi recalcula la ruta de forma automática. Es posible que la unidad siga dirigiéndole a través del tráfico si no hay ninguna ruta alternativa que sea mejor.

Si se producen retenciones de tráfico de baja gravedad en la ruta, el icono de tráfico muestra el tiempo adicional que tardará en recorrer la ruta a causa de la retención. Este tiempo ya está incluido en la hora aproximada de llegada.

Para evitar tráfico en la ruta de forma manual:

1. En la página Mapa, toque el icono de tráfico.
2. Toque **Tráfico en la ruta**.
3. Si es necesario, toque las flechas para ver otras retenciones de tráfico en la ruta.
4. Toque **Evitar** para evitar la retención de tráfico.

Visualización del Mapa de tráfico

El mapa de tráfico muestra los sentidos y las retenciones de tráfico en carreteras cercanas con códigos de color.

1. En la página Mapa, toque el icono de tráfico.
2. Toque **Mostrar mapa de tráfico** para ver los incidentes de tráfico en un mapa.

Para volver al mapa normal desde el mapa de tráfico, toque el icono de tráfico y, a continuación, toque **Mostrar mapa normal**.

Visualización de retenciones de tráfico

1. En la página Mapa, toque el icono de tráfico.
2. Toque **Búsqueda de tráfico** para ver una lista de retenciones de tráfico.
3. Toque un elemento de la lista para ver la retención en el mapa y los detalles sobre dicha retención. Si hay más de una retención, toque las flechas para ver las demás retenciones.

Anuncios

En Norteamérica, si el paquete de su unidad nūvi incluye un receptor de tráfico FM TMC, también recibirá publicidad y cupones de descuento. Toque la publicidad que aparece en pantalla para buscar la ubicación relacionada más próxima.



PRECAUCIÓN: no intente anotar la información de los códigos de cupones mientras conduce.

Para dejar de recibir publicidad apague la función de tráfico. Consulte la [página 48](#).

Códigos de parpadeo de los LED del receptor FM TMC

Su receptor de tráfico FM TMC podría contar con LED que indican el estado del sistema.



NOTA: no todos los receptores de tráfico tienen LED.



El LED verde de alimentación se enciende cuando la unidad está conectada a la alimentación externa.

El LED de estado indica la recepción de señal:

- Luces amarillas parpadeantes: comprobando su ubicación actual.
- Luces amarillas fijas: buscando señal.
- Luces rojas fijas: pérdida de señal momentánea.
- Luces verdes fijas: datos de tráfico normales.

Uso de reproductores multimedia

Uso de auriculares inalámbricos

Para escuchar música de alta calidad, puede conectar unos auriculares Bluetooth de distribución de audio avanzada (A2DP, Advanced Audio Distribution Profile)

Para obtener más información sobre la tecnología Bluetooth, consulte la [página 19](#).

Para vincularlos y conectarlos, el dispositivo y la unidad nÜvi deben estar encendidos y a menos de 10 metros el uno del otro.

Vinculación de los auriculares

1. En la página Menú, toque **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth**.
2. En Audio, toque **Añadir** (o **Cambiar**).
3. Encienda los auriculares y habilite el modo Encuéntrame/Visible en los auriculares, si es necesario.





4. Toque **Aceptar** en la unidad nÜvi.
5. Seleccione el dispositivo y toque **Aceptar**.
6. Introduzca el PIN o clave de acceso de Bluetooth de los auriculares y, si es necesario, toque **Hecho**.
7. Toque **Aceptar**.



Reproducción de música

Cargue archivos de música en la memoria interna o en la tarjeta SD. Consulte las [páginas 32–33](#).

1. Toque **Utilidades** > **Reproductor multimedia**.
2. Toque **Origen** para ver el reproductor MP3.
3. Toque **Buscar**.
4. Si es necesario, toque una categoría y subcategoría.
5. Para reproducir la categoría entera desde el principio de la lista, toque **Reproducir todo**. Para reproducir una canción concreta, toque el título de dicha canción.



- Toque la lista de reproducción para añadir, borrar canciones e ir a otra canción de la lista de reproducción.
- Toque  para ajustar el volumen.
- Toque  para reproducir la canción actual desde el inicio; toque otra vez para reproducir la canción previa de la lista. Manténgalo pulsado para hacer retroceder la canción actual.
- Toque  para avanzar a la siguiente canción. Manténgalo pulsado para hacer avanzar la canción actual.
- Toque  para hacer una pausa en la reproducción.

- Toque  para repetir la lista de reproducción actual.
- Toque  para reproducir la lista de forma aleatoria.
- Toque la portada del disco para ver los detalles de la canción o para borrarla de la lista de reproducción.

Tipos de archivos admitidos

La unidad nüvi admite archivos de música MP3 y archivos de lista de reproducción M3U y M3U8.

Cómo crear y escuchar listas de reproducción

Con la unidad nüvi, puede escuchar listas de reproducción creadas en el equipo. También puede guardar listas de reproducción mediante la unidad nüvi.

Para guardar la lista de reproducción actual:

1. Mientras escucha música, en el reproductor de música, toque **Buscar** > **Lista de reproducción** > **Guardar lista de reproducción actual**.
2. Escriba un nombre y toque **Hecho**.

Para crear una nueva lista de reproducción:

1. En el reproductor de música, toque **Buscar** > **Lista de reproducción** > **Crear nueva lista de reproducción**.
2. Seleccione las canciones.
3. Toque **Atrás** cuando haya terminado de agregar canciones a la lista de reproducción.

Para crear una lista de reproducción en un equipo:

1. Con el equipo y un programa de audio, cree una lista de reproducción de archivos de música. Guarde la lista de reproducción como un archivo M3U o M3U8.
2. Si es necesario, utilice un editor de texto para eliminar la ruta a los nombres de los archivos en el archivo M3U. El archivo M3U sólo debe incluir la lista de los nombres de los archivos de música. Consulte el archivo de ayuda del programa de audio.

3. Transfiera la lista de reproducción y los archivos de música a la unidad nùvi (consulte las [páginas 32–33](#)). El archivo M3U debe estar en la misma ubicación que los archivos de música.

Para reproducir una lista de reproducción:

1. En el reproductor de música, toque **Buscar** > **Lista de reproducción** > **Abrir lista de reproducción guardada**. Aparecerán todas las listas de reproducción.
2. Toque una lista de reproducción para empezar a reproducir archivos de música.

Para editar la lista de reproducción actual:

1. Mientras escucha música, en el reproductor de música, toque la lista de reproducción.
2. Edite la lista de reproducción:
 - Toque **Añadir** para agregar una canción al final de la lista de reproducción.
 - Toque una canción y, a continuación, toque **Borrar** para borrarla de la lista de reproducción.





Cómo escuchar libros en audio

Para comprar libros en Audible.com®, visite <http://garmin.audible.com>.



Cómo escuchar un libro

1. Toque **Utilidades** > **Reproductor multimedia**.
2. Toque **Origen** para ver el reproductor de libros de Audible.
3. Toque **Buscar**.
4. Toque una categoría y, a continuación, toque el título de un libro.



- Toque  para ajustar el volumen.
- Toque  para saltar una sección y  para volver. Manténgalo pulsado para desplazarse hacia adelante o hacia atrás.
- Toque  para hacer una pausa.
- Toque la portada del libro para ver información detallada del mismo.

Uso de marcadores

Para crear un marcador, toque  y **Marcador**. Para ver los marcadores existentes, toque  y, a continuación, un marcador. Toque **Reproducir** para escuchar el libro desde el marcador.

Gestión de archivos

Puede almacenar distintos tipos de archivos, como archivos MP3 y de imágenes JPEG, en la memoria interna de la unidad nüvi o en una tarjeta SD opcional.



NOTA: la unidad nüvi no es compatible con Windows® 95, 98, Me o NT. Tampoco es compatible con Mac® OS 10.3 ni ninguna versión anterior. Ésta es una limitación habitual de la mayoría de dispositivos de almacenamiento masivo USB.

Tipos de archivos admitidos

- Archivos de música MP3
- Archivos de listas de reproducción de música M3U y M3U8
- Archivos de libros de audio AA
- Archivos de imágenes JPEG y JPG
- Archivos de puntos de interés personalizados GPI de la aplicación POI Loader
- Mapas, rutas y waypoints de MapSource®

Carga de archivos

Paso 1: introduzca una tarjeta SD (opcional)

Para introducirla o extraerla, presiónela hasta que se oiga un clic.

Paso 2: conecte el cable USB

Conecte el conector mini-USB al conector de la parte inferior de la unidad nüvi. Conecte el extremo más grande del cable en un puerto USB disponible del equipo.

La unidad nüvi y la tarjeta SD aparecen como unidades extraíbles en Mi PC en los equipos con Windows y como volúmenes montados en los equipos Mac.





NOTA: en algunos sistemas operativos o equipos con varias unidades de red, es posible que la unidad nüvi no aparezca. Consulte el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar las unidades.

Paso 3: transfiera los archivos a la unidad nüvi

Copie y pegue los archivos del equipo en las unidades o los volúmenes nüvi.

1. Busque en el equipo el archivo que desee copiar.
2. Resáltelo y seleccione **Edición > Copiar**.
3. Abra la unidad/volumen "Garmin" o de la tarjeta SD.
4. Seleccione **Edición > Pegar**. El archivo aparecerá en la lista de archivos de la memoria de la unidad nüvi o en la tarjeta SD.

Paso 4: expulse y desconecte el cable USB

Cuando haya terminado de transferir los archivos, haga clic en el icono de extracción de hardware  que aparece en la bandeja del sistema o arrastre el icono del volumen a la papelera  en los equipos Mac. Desconecte la unidad nüvi del equipo.

Eliminación de archivos

Con la unidad nüvi conectada al equipo, abra la unidad o el volumen de la unidad nüvi o de la tarjeta SD. Resalte el archivo que desee eliminar y pulse la tecla **Supr** del teclado del equipo.



PRECAUCIÓN: si no está seguro de la función de un archivo, **NO** lo elimine. La memoria de la unidad nüvi contiene archivos de sistema importantes que **NO** se deben eliminar. Tenga especial cuidado con los archivos de las carpetas que contienen el nombre "Garmin".

Uso de las utilidades

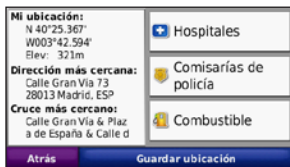
El menú Utilidades proporciona numerosas funciones que le resultarán útiles cuando viaje por la ciudad o por el mundo.

Configuración

Para obtener información sobre los parámetros de configuración, consulte las [páginas 44–50](#).

¿Dónde estoy?

Toque **Utilidades** > **Destino** para ver información sobre su ubicación actual. Es una función útil si necesita informar al personal de emergencias de su ubicación. Toque un botón de la derecha para ver los puntos más cercanos de esta categoría. Toque **Guardar ubicación** para guardar la posición actual.



Ayuda

Toque **Utilidades** > **Ayuda** para obtener información sobre el uso de la unidad nÜvi. Toque una categoría para ver información sobre un tema. Para buscar temas con una palabra clave, toque **Buscar**.

Reproductor multimedia

Para obtener información sobre el reproductor multimedia, consulte las [páginas 28–31](#).

MSN® Direct

Mediante un receptor MSN Direct opcional, podrá acceder a contenidos de MSN Direct. Para obtener más información, visite www.garmin.com/traffic o <http://garmin.msndirect.com>. Para adquirir un accesorio, visite <http://buy.garmin.com>.

Para obtener información sobre la activación del servicio MSN Direct o el uso de MSN Direct, consulte el *Suplemento del Manual del usuario de MSN Direct* en el sitio Web www.garmin.com.

ecoRoute™

La función ecoRoute calcula el consumo económico de su vehículo, la emisión de carbono y el precio del combustible necesario para ir a un destino. Además, ofrece utilidades para mejorar el ahorro de combustible.

Los datos que proporciona la función ecoRoute son sólo cálculos aproximados. Realmente no son datos extraídos del vehículo. Para recibir informes sobre combustible más precisos para su vehículo y hábitos de conducción específicos, calibre el consumo económico. Consulte la [página 35](#).

Toque **Utilidades > ecoRoute**. La primera vez que acceda a las funciones de ecoRoute se le pedirá que introduzca información sobre el combustible y el kilometraje de su vehículo.

Visualización del informe sobre combustible

Si ha introducido el perfil de su vehículo y el precio actual del combustible, la unidad nūvi calcula el consumo económico medio, la emisión de carbono y el coste del combustible consumido.

Para ver el informe sobre combustible, toque **Utilidades > ecoRoute > Informe sobre combustible**. Los datos de consumo de combustible se basan en los cálculos de la velocidad y aceleración de un vehículo medio.



SUGERENCIA: para garantizar que siempre se registren los datos de combustible, mantenga encendida la unidad nūvi mientras conduce.

Toque **Restablecer** para restablecer los datos.

Calibración del consumo económico

Calibre el consumo económico para recibir informes sobre combustible más precisos para su vehículo y hábitos de conducción específicos. Realice la calibración cuando llene el depósito de combustible.

1. Calcule las millas por galón o los litros por 100 kilómetros.
2. Toque **Calibrar**.
3. Toque **+** y **-** para introducir el resultado del paso 1.
4. Toque **Aceptar**.

Ajuste del precio del combustible

Toque **Utilidades** > **ecoRoute** > **Precio del combustible** e introduzca el precio actual del combustible. Esta información se utiliza para calcular el coste en combustible de las rutas y para calcular los informes sobre combustible.

Reto de conducción

En el reto de conducción, se puntúan sus hábitos de conducción para ayudarle a mejorar el consumo económico. Cuantos más puntos consiga en un reto de conducción, más combustible ahorrará.


Para iniciar un reto de conducción, toque **Utilidades** > **ecoRoute** > **Reto de conducción**. A continuación, toque **Inicio**.

Su puntuación total es la media de tres puntuaciones:

Puntuación por aceleración: obtenga puntos por acelerar de forma gradual; pierda puntos por una aceleración rápida.

Puntuación por desaceleración: obtenga puntos por frenar de forma gradual; pierda puntos por frenar bruscamente.

Puntuación por velocidad: obtenga puntos por conducir a la mejor velocidad para ahorrar combustible, que es 45–60 mph (70–95 Km/h) para la mayoría de los vehículos.

Toque  en la página Mapa para ver los detalles sobre su reto actual. La hoja que aparece en el ícono del reto de conducción cambia de color en función de su rendimiento en el reto.

Mientras consulta los detalles, toque **Detener** > **Sí** para detener el reto actual.

Para restablecer las mejores puntuaciones, toque **Restablecer**.

Ajuste del perfil del vehículo

La primera vez que toque **Utilidades** > **ecoRoute** creará un perfil del vehículo. Para ajustar el perfil del vehículo, toque **Utilidades** > **ecoRoute** > **Perfil del vehículo**.

Consumo económico en ciudad: introduzca el consumo económico medio en ciudad del vehículo.

Consumo económico en carretera: introduzca el consumo económico medio en carretera del vehículo.



SUGERENCIA: para obtener los mejores resultados, calibre el consumo económico en lugar de ajustar el consumo económico en ciudad y en carretera en este paso.

Tipo de combustible: seleccione un tipo de combustible.

Para restablecer los datos del perfil del vehículo, toque **Restablecer**.

Visualización de sugerencias sobre la conducción

La unidad nüvi ofrece sugerencias sobre la conducción para ayudarle a ahorrar combustible. Toque **Utilidades** > **ecoRoute** > **Sugerencias**.

Visualización de los informes sobre kilometraje

Los informes sobre kilometraje proporcionan la distancia, el tiempo, el consumo económico medio y el coste en combustible necesarios para ir a un destino.

Para cada ruta que realice se crea un informe sobre kilometraje. Si detiene una ruta en la unidad nüvi, se creará un informe sobre kilometraje de la distancia recorrida.

Para acceder a un informe sobre kilometraje, toque **Utilidades** > **ecoRoute** > **Informe sobre kilometraje**, y seleccione un informe. Puede ver un máximo de 20 informes sobre kilometraje en la unidad nüvi. También puede acceder a los informes sobre kilometraje en la carpeta de informes del volumen/unidad de la unidad nüvi.

Para restablecer los datos, toque **Restablecer**.

Visor de imágenes

Visualice las imágenes que tiene almacenadas en la unidad nüvi.

1. Toque **Utilidades > Visor de imágenes**.
2. Toque una imagen para verla ampliada. Toque **Información** para ver el información del archivo y esta foto cuando encienda la unidad nüvi. Toque **Atrás**.
3. Toque las flechas para ver todas las imágenes.

Visualización de una proyección de diapositivas

1. Toque **Utilidades > Visor de imágenes > Diapositivas** para iniciar una proyección de diapositivas.
2. Toque en cualquier parte de la pantalla para detener la proyección de diapositivas.

Rutas personalizadas

Para obtener información sobre las rutas, consulte la [página 13](#).

Mis datos

Toque **Utilidades > Mis datos** para gestionar y eliminar los datos guardados como, por ejemplo, sus Favoritos.

Si ha transferido una ruta desde MapSource, toque **Importar ruta desde archivo** para utilizar la ruta en la unidad nüvi.

Hora mundial

Toque **Utilidades > Hora mundial** para ver la hora actual en diferentes ciudades alrededor del mundo. Toque **Mapa Mundi** para ver un mapa.


Para cambiar una ciudad:

1. Toque **Utilidades > Hora mundial**.
2. Toque la ciudad que desee cambiar.
3. Introduzca una nueva ciudad y toque **Hecho**.
4. Toque la ciudad nueva de la lista y toque **Guardar**.

Guía de idiomas

La guía de idiomas de Garmin le ofrece cinco diccionarios bilingües y los recursos multilingües de Oxford al alcance de su mano. Para comprar un accesorio, visite <http://buy.garmin.com> o póngase en contacto con su distribuidor de Garmin.

Palabras y frases


1. Toque **Utilidades** > **Guía de idiomas** > **Palabras y frases**.
2. Toque **Idioma**, seleccione los idiomas **de Origen** y **Destino** y toque **Atrás**.
3. Seleccione una categoría y busque una frase.
4. Toque **Buscar** para escribir, si es necesario, la palabra o frase. Toque una frase para ver la traducción.
5. Toque  para escuchar la traducción.

Sugerencias sobre palabras y frases

- Utilice **Buscar palabra clave en frases** para buscar todas las frases que contengan una palabra específica.
- Toque una palabra subrayada para utilizar una palabra diferente.
- Toque **Más variaciones** para cambiar las palabras de la frase o bien obtener otra traducción.

Diccionarios bilingües

La guía de idiomas de Garmin proporciona cinco diccionarios bilingües.

1. Toque **Utilidades** > **Guía de idiomas**.
2. Toque **Diccionarios bilingües**.
3. Toque una opción de traducción. Si es necesario, toque **Al inglés**.
4. Busque la palabra y tóquela.
5. Toque  para escuchar la traducción.

Sugerencias para los diccionarios bilingües

- Toque **Buscar** para escribir la palabra o sus primeras letras.
- Toque **Leyenda** para ver la información sobre las abreviaturas, etiquetas y símbolos de pronunciación para el idioma seleccionado.

Todos los diccionarios, palabras y frases tienen © de Oxford University Press. Los archivos de voz tienen © de Scansoft.

Pocket Oxford Spanish Dictionary © de Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © de Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © de Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © de Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © de Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © de Oxford University Press y Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © de Oxford University Press y Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003.

Calculadora


1. Toque **Utilidades** > **Calculadora**.
2. Introduzca el primer número del cálculo.
3. Toque una tecla de operador (**+**, **x**, **-** o **÷**).
4. Introduzca el segundo número del cálculo.
5. Toque **=**.
6. Toque **C** para realizar otro cálculo.

Convertor de unidades

1. Toque **Utilidades** > **Convertor de unidades**.
2. Toque **Conversión**, seleccione una unidad para convertir y toque **Aceptar**.
3. Toque una unidad de medida que desee cambiar.
4. Seleccione una unidad de medida y toque **Aceptar**. Repita la operación, si es necesario.
5. Toque el cuadro en blanco.
6. Introduzca un valor y toque **Hecho**. Se convertirá la medida.
7. Toque **Suprimir** para introducir otro valor.

Actualización de tipos de cambio


La unidad nüvi permite actualizar los tipos de cambio de las monedas manualmente para que siempre pueda utilizar los tipos más actualizados.

1. Toque **Utilidades** > **Conversor de utilidades** > **Conversión** > **Moneda** > **Aceptar** > **Actualizar**.
2. Toque el tipo que desee actualizar.
3. Toque  para borrar el tipo actual. Introduzca el nuevo tipo y toque **Hecho**.
4. Toque **Guardar** para finalizar.

Toque **Restablecer** para utilizar el tipo de conversión original.

Anuncios

En Norteamérica, si el paquete de su unidad nüvi incluye un receptor de tráfico FM TMC, también recibirá publicidad y cupones de descuento. La publicidad y cupones de descuento están almacenados de forma que pueda acceder a ellos cuando lo desee.

1. Toque **Utilidades** > **Anuncios**.
2. Si es necesario, toque un anuncio y una ubicación.
3. Toque  para ver el cupón.



PRECAUCIÓN: no intente anotar la información de los códigos de cupones mientras conduce.

Reproducción de audio a través de los altavoces del vehículo

Antes de utilizar el transmisor FM en su zona, consulte las leyes de su región. Actualmente, el uso de transmisores FM es ilegal en algunos países europeos debido a restricciones de frecuencias de radio específicas. Consulte la [página 56](#) para obtener más información

Si la unidad nūvi cuenta con un transmisor FM, podrá escuchar el audio de la unidad a través de una radio FM.



NOTA: cuando use la función del transmisor FM de la unidad nūvi, es posible que los ocupantes de los vehículos cercanos puedan oír, a través de la radio FM, las llamadas que realice o reciba por medio de la unidad nūvi.

Sintonización automática del transmisor FM

Si está utilizando un receptor de tráfico FM, la unidad nūvi puede seleccionar un canal por usted.

1. En la página Menú, toque **Volumen > Salida de audio > Transmisor FM > Aceptar > Sintonización automática**.
2. Sintonice el canal seleccionado en la radio.

Sintonización manual del transmisor FM

Si no está utilizando un transmisor de tráfico FM o si está utilizando un receptor MSN[®] Direct, seleccione un canal FM para el transmisor FM.

1. En la página Menú, toque **Volumen > Salida de audio > Transmisor FM > Aceptar**.
2. Sintonice la radio en un canal de FM que tenga mucha estática y que ocupe una frecuencia FM baja.
3. Toque el botón **Frecuencia FM actual**.
4. Toque **←** y **→** para seleccionar la misma frecuencia en la que esté sintonizada la radio.

Sugerencias de selección de frecuencias

Para obtener los mejores resultados, seleccione una frecuencia por debajo de 90.1 FM.

A la hora de buscar una frecuencia de FM adecuada en la radio FM, intente encontrar una frecuencia no utilizada que tenga una estática coherente y constante. Si se oyen algunos ruidos o sonidos de fondo en la estática, seleccione una frecuencia distinta.

Durante el trayecto es posible que tenga que cambiar la frecuencia del transmisor FM. Una frecuencia no utilizada por ninguna emisora de radio en una zona determinada puede estar ocupada por una emisora en otra zona distinta.

Información del transmisor FM

El transmisor FM se ha diseñado para transmitir el audio de la unidad nūvi a una radio FM.

No ajuste los valores de FM cuando esté conduciendo el vehículo.

La distancia entre el cable de alimentación del vehículo y la antena de la radio FM también puede afectar al nivel de ruido. En los vehículos en los que la antena se haya instalado en una posición alejada como, por ejemplo, en la parte posterior, puede experimentarse un mayor nivel de interferencias procedentes de fuentes de ruido externas que en el caso de los vehículos con la antena instalada en la parte delantera.

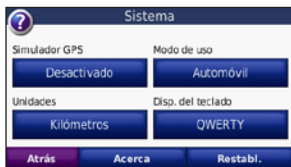
Durante el trayecto, es posible que note algún cambio en la estática de fondo, incluso aunque no haya ninguna emisora FM que ocupe ese canal. Estos cambios pueden notarse al cruzar intersecciones en las que determinados tipos de semáforos o sistemas electrónicos municipales estén en funcionamiento. Este efecto también puede notarse debido a cambios en el terreno que permitan la recepción en la radio del vehículo de emisoras de radio lejanas que no estaban disponibles en el momento de seleccionar la frecuencia inicial. Debido a éstas y a otras fuentes de interferencias eléctricas, puede ser necesario buscar otra frecuencia.

Personalización de la unidad nüvi

1. Toque **Utilidades > Configuración**.



2. Toque el parámetro de configuración que desee cambiar.



3. Toque el botón situado debajo del nombre del parámetro para modificarlo.

Cambio de la configuración del sistema

Toque **Utilidades > Configuración > Sistema**.

Simulador GPS: permite al simulador apagar el modo GPS y simular la navegación. También prolonga la duración de la batería.

Modo de uso: especifique cómo navegará para optimizar las rutas: **Automóvil**, **Bicicleta** o **Peatón**.

Unidades: cambie las unidades de medida a **Kilómetros** o **Millas**.

Disposición del teclado: seleccione **QWERTY** para obtener una distribución similar a la de una máquina de escribir, o **ABCDEF** para obtener una distribución alfabética.

Acerca: muestra el número de versión del software, el número de ID de la unidad y el número de la versión de audio de la unidad nüvi. Necesitará esta información cuando actualice el software del sistema o adquiera mapas adicionales.

Restaurar: restaura la configuración del sistema original.

Cambio de la configuración de navegación

Toque **Utilidades > Configuración > Navegación**.

Preferencia de ruta: seleccione una preferencia para calcular la ruta.

- **Vía rápida:** para calcular las rutas más rápidas pero en las que tal vez se recorra una distancia mayor.
- **Distancia más corta:** para calcular las rutas más cortas en distancia pero que quizá se tarden más en recorrer.
- **Menos combustible:** para calcular rutas que utilicen menos combustible que otras.
- **Fuera de carretera:** para calcular rutas punto a punto (sin carreteras).


Elementos a evitar: seleccione los tipos de carretera que desee evitar o que prefiera utilizar en sus rutas.

Restablecer: restaura la configuración original de navegación.

Ajuste de la configuración de la pantalla

Toque **Utilidades > Configuración > Pantalla**.

Modo de color: seleccione **Diurno** para un fondo brillante, **Nocturno** para un fondo oscuro o **Auto** para cambiar automáticamente entre los dos.

Captura de pantalla: activa el modo de captura de pantalla. Toque  para tomar una captura de pantalla. El archivo de mapa de bits de la imagen se guarda en la carpeta **Garmin\Screenshot** de la unidad nüvi.

Brillo: ajuste el nivel de brillo de la retroiluminación. La reducción del nivel de brillo de la retroiluminación aumenta la duración de la batería.

Restablecer: restaura la configuración original de la pantalla.

Actualización de la configuración de la hora

Toque **Utilidades** > **Configuración** > **Hora**.

Formato horario: seleccione entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato horario UTC.

Hora actual: seleccione **Automático** para que la hora se actualice automáticamente. Si no ha seleccionado **Automático**, puede ajustar la hora en incrementos de 15 minutos.

Restablecer: restaura la configuración original de la hora.

Configuración de los idiomas

Toque **Utilidades** > **Configuración** > **Idioma**.

Voz: cambie el idioma para las indicaciones de voz.

Texto: cambie todo el texto en pantalla al idioma seleccionado. Al cambiar el idioma del texto, no se modifica el idioma de los datos de mapas o de los datos introducidos por el usuario, como los nombres de las calles.

Teclado: seleccione el teclado para su idioma. También puede cambiar el modo de idioma del teclado de cualquier teclado si toca el botón **Modo**.

Restablecer: restaura la configuración original de idioma.

Cambio de la configuración del mapa

Toque **Utilidades** > **Configuración** > **Mapa**.

Nivel de detalle: ajuste el nivel de detalle del mapa. Si se muestran más detalles, el mapa podría cargarse más lentamente.

Vista del mapa: seleccione una perspectiva del mapa.

- **Track arriba:** muestra el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección de desplazamiento en la parte superior.
- **Norte arriba:** muestra el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
- **3D:** muestra el mapa en tres dimensiones (3D) en Track arriba.

Vehículo: toque **Cambiar** para cambiar el icono utilizado para mostrar su posición en el mapa. Toque el icono que desea utilizar y, a continuación,

Aceptar. Descargue iconos de vehículos adicionales en www.garminarage.com.

Registro de trayecto: muestra u oculta el registro de sus viajes. Para borrar el registro de trayecto, toque **Utilidades > Mis datos > Suprimir registro de trayecto.**

Información de mapa: permite ver los mapas cargados en la unidad nüvi y su versión. Toque un mapa para activarlo (marca de verificación) o desactivarlo (sin marca de verificación).

Restablecer: restaura la configuración original del mapa.

Añadir seguridad

Toque **Utilidades > Configuración > Seguridad.**

Garmin Lock: active Garmin Lock™ para bloquear la unidad nüvi. Introduzca un PIN de 4 dígitos y establezca una ubicación de seguridad. Para obtener más información, consulte la [página 52](#).

Modo seguro: activa y desactiva el modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, el modo seguro desactiva todas las funciones que requieren la atención del operador y que podrían distraerlo mientras conduce.

Restablecer: restaura la configuración original de seguridad. Al restablecer la configuración de seguridad no se borrará el PIN de Garmin Lock ni la ubicación de seguridad.

Visualización de información de suscripción de tráfico FM TMC



NOTA: sólo puede acceder a la configuración del tráfico si la unidad nūvi está conectada a la alimentación externa y a un receptor de tráfico FM TMC.

El receptor de tráfico FM se incluye en algunos paquetes de las unidades nūvi 755, 765, y 775. Toque **Utilidades** > **Configuración** > **Tráfico**. La configuración del tráfico varía según la ubicación que haya seleccionado como local en la instalación inicial.

Activar tráfico: activa y desactiva el tráfico.

Actual: seleccione el proveedor que va a usar. Seleccione **Auto** para utilizar el mejor proveedor para la zona o seleccione un proveedor específico para utilizarlo.

Buscar más: busque proveedores de tráfico TMC adicionales. Si está en un área nueva, toque **Sí** para suprimir la lista de proveedores.

Suscripciones: vea las suscripciones de tráfico FM y sus fechas de finalización (éstas se muestran en la página principal de configuración del tráfico para los dispositivos norteamericanos).

Añadir (o **Suscripciones** > **Añadir**): añade una suscripción nueva al servicio de tráfico. Visite www.garmin.com/fmtraffic para comprar una suscripción.

El código de suscripción de tráfico no se puede reutilizar. Es necesario que obtenga un código nuevo cada vez que renueve el servicio. Si posee varios receptores de tráfico FM, tiene que obtener un código nuevo para cada uno de ellos.


Configuración de la tecnología Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth no está disponible en la unidad nüvi 755. Toque **Utilidades > Configuración > Bluetooth**.

Teléfono o Audio: seleccione **Añadir > Aceptar** para vincular con un dispositivo que disponga de tecnología inalámbrica Bluetooth. Para escuchar música de alta calidad de manera inalámbrica, conéctelo a un auricular Bluetooth de A2DP. Consulte las [páginas 19–21](#). Seleccione **Cambiar** para vincularse y conectarse a un dispositivo diferente. El código PIN (o clave de acceso) de la unidad nüvi es **1234**.

Suprimir: seleccione el dispositivo que desee desconectar y toque **Sí**.

Borrar: seleccione el dispositivo que desea borrar de la memoria de la unidad nüvi y toque **Sí**.

Bluetooth: activa o desactiva el componente Bluetooth. El icono **Bluetooth**  aparece en la página Menú si el componente Bluetooth está activado. Para evitar la conexión automática de un dispositivo, seleccione **Desactivado**.

Nombre descriptivo: introduzca un nombre descriptivo que identifique la unidad nüvi en dispositivos con tecnología Bluetooth. Toque **Hecho**.

Restablecer: restaura la configuración Bluetooth original. Con ello no se borra la información de las vinculaciones.

Cambio de la configuración de los puntos de proximidad

Debe tener cargados puntos de proximidad (como, por ejemplo, puntos de interés personalizados, una base de datos de radares o un archivo TourGuide®) para ajustar la configuración de los puntos de proximidad. Consulte las [páginas 53–54](#). Toque **Utilidades > Configuración > Puntos de proximidad**.

Alertas de proximidad: toque **Cambiar** para activar o desactivar las alertas cuando se acerque a puntos de interés personalizados o radares.

TourGuide: especifique de qué modo desea que se active el audio de TourGuide.

Seleccione **Reproducción automática** para oír el recorrido completo tal y como se programó, **Avisar** para que aparezca el icono del altavoz  en el mapa cuando la información sobre el recorrido esté disponible durante el recorrido, o **Desactivado**.

Restablecer: restaura la configuración de los puntos de proximidad original.

Restauración de todos los parámetros de configuración

1. Toque **Utilidades > Configuración**.
2. Toque **Restablecer**.
3. Toque **Sí**.

Eliminación de los datos del usuario



PRECAUCIÓN: este procedimiento eliminará toda la información que haya introducido el usuario.

1. Mantenga pulsada la esquina inferior derecha de la pantalla de la unidad nūvi mientras la enciende.
2. Siga pulsando hasta que aparezca el mensaje.
3. Toque **Sí** para borrar todos los datos del usuario.

Se restaurarán todos los parámetros de configuración originales. Se borrarán todos los elementos que haya guardado.

Apéndice

Formas de cargar la unidad nüvi

- Utilice el cable de alimentación del vehículo.
- Utilice el cable USB.
- Utilice un adaptador de CA opcional.

Restablecimiento de la unidad nüvi

Si la unidad nüvi deja de funcionar, apáguela y vuelva a encenderla.

Si de este modo no se soluciona el problema, deslice el **botón de encendido** hacia la izquierda y manténgalo pulsado durante 8 segundos. Encienda la unidad nüvi. La unidad debería funcionar con normalidad.

Calibración de la pantalla

Si la pantalla táctil no responde correctamente, calíbrala.

1. Apague la unidad nüvi.
2. Mantenga el dedo pulsado sobre el centro de la pantalla.
3. Encienda la unidad nüvi y deslice inmediatamente el botón de encendido hacia la derecha (posición de bloqueo).
4. Siga pulsando la pantalla alrededor de un minuto hasta que aparezca la pantalla de calibración.
5. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.
6. Deslice el botón de encendido hacia el medio para desbloquear la pantalla.

Bloqueo de la unidad nüvi

Garmin Lock es un sistema antirrobo que bloquea la unidad nüvi. Cada vez que encienda la unidad nüvi, introduzca el PIN o vaya a la ubicación de seguridad.

1. Toque **Utilidades > Configuración > Seguridad**.
2. Toque el botón que aparece debajo de **Garmin Lock**.
3. Introduzca un PIN de 4 dígitos y vaya a una ubicación de seguridad.

¿Qué es una ubicación de seguridad?

Seleccione una ubicación a la que vuelva a menudo como, por ejemplo, su domicilio, como ubicación de seguridad. Si la unidad nüvi recibe señales de satélite y se encuentra en la ubicación de seguridad, no es necesario que introduzca el PIN.



NOTA: si olvida el PIN y la ubicación de seguridad, deberá enviar la unidad nüvi a Garmin para que la desbloqueen. También debe enviar un registro del producto o una prueba de compra del mismo que sean válidos.

nüMaps Guarantee™

Para recibir una actualización de mapas gratuita (si está disponible), registra la unidad nüvi en <http://my.garmin.com> en un plazo de 60 días desde la primera detección de satélites mientras conduces con la unidad nüvi. Si te registras por teléfono o después del plazo de 60 días tras la primera detección de satélites mientras conduces con la unidad nüvi, no reunirás los requisitos para obtener una actualización de mapas gratuita. Para obtener más información, visita www.garmin.com/numaps.

Mapas adicionales

Puede comprar mapas adicionales para la unidad nüvi. Para ver una lista de mapas compatibles con su unidad nüvi, visite la página de productos nüvi en el sitio Web de Garmin en (www.garmin.com), y haga clic en la ficha **Maps**.

Actualización del software

1. Visite www.garmin.com/products/webupdater y descargue WebUpdater en el equipo.
2. Conecte la unidad nüvi al equipo con el cable mini-USB.
3. Abra la aplicación WebUpdater y siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Después de confirmar que desea realizar una actualización, WebUpdater descargará la actualización automáticamente y la instalará en la unidad nüvi.

Extras y accesorios opcionales

Para obtener más información sobre accesorios opcionales, visite <http://buy.garmin.com>, www.garmin.com/extras o póngase en contacto con su distribuidor de Garmin.

Radares

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre radares. Visite <http://my.garmin.com> para comprobar su disponibilidad. En estas ubicaciones, la unidad nüvi contiene la ubicación de centenares de radares. La unidad nüvi le avisa cuando se acerca a un radar y puede emitir una advertencia si conduce a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre pueda contar con la información más actualizada.

Puede comprar una nueva región o ampliar una suscripción existente en cualquier momento. Cada región que compre tiene su propia fecha de finalización.



PRECAUCIÓN: Garmin no es responsable de la exactitud ni de las consecuencias de la utilización de un POI personalizado o una base de datos de radares.

Puntos de interés (POI) personalizados

Utilice POI Loader para cargar puntos de interés personalizados en la unidad nüvi. Existen bases de datos de puntos de interés disponibles que ofrecen diversas empresas en Internet. Algunas bases de datos personalizadas contienen información sobre alertas de puntos como, por ejemplo, radares y zonas escolares.

Visite www.garmin.com/extras y haga clic en **POI Loader** para instalar POI Loader en el equipo. Para obtener más información, consulte el archivo de ayuda de POI Loader. Pulse **F1** para ver el archivo de ayuda.

Para ver sus POI personalizados, toque **Destino > Extras > POI personalizados**. Para modificar la configuración de la alerta de proximidad, toque **Utilidades > Configuración > Puntos de proximidad > Alertas de proximidad**.

Para eliminar los puntos de interés personalizados de la unidad nüvi, conecte la unidad al equipo. Abra la carpeta **Garmin\poi** de la unidad nüvi o de la tarjeta SD. Elimine el archivo denominado **poi.gpi**.

TourGuide

TourGuide permite que la unidad nüvi reproduzca recorridos de audio guiados por GPS de otros fabricantes. Estos recorridos de audio pueden indicarle una ruta a seguir mientras le ofrecen datos interesantes sobre ubicaciones históricas a lo largo del trayecto. Para obtener más información, visite www.garmin.com/extras y haga clic en **POI Loader**.

Para ver los archivos de TourGuide, toque **Destino > Extras > POI personalizados**. Para modificar la configuración de TourGuide, toque **Utilidades > Configuración > Puntos de proximidad > TourGuide**.

Garmin Travel Guide


Muy similar a una guía de viajes, la guía Garmin Travel Guide proporciona información detallada sobre lugares como, por ejemplo, restaurantes y hoteles. Para comprar un accesorio, visite <http://buy.garmin.com> o póngase en contacto con su distribuidor de Garmin.

Para utilizar la guía de viajes, introduzca la tarjeta SD en la unidad nüvi. Toque **Destino > Extras >** Toque el nombre de su guía de viajes para verla.

Información de la batería

La unidad nüvi contiene una batería interna, no extraíble, de ión-litio. No extraiga ni intente extraer la batería. Si no sigue estas instrucciones, podría provocar un incendio, daños en la batería y lesiones.

Carga la unidad nüvi durante al menos 4 horas antes de usarla con la alimentación de la batería.

El icono de la batería  situado en la esquina de la página Menú indica el estado de la batería interna. Para aumentar la precisión del indicador de batería, descargue completamente la batería y, a continuación, cárguela por completo; no desenchufe la unidad nüvi hasta que no esté totalmente cargada.

Póngase en contacto con el departamento local de tratamiento de residuos para obtener información sobre cómo debe desechar correctamente la unidad.

Prolongación de la vida útil de la batería

- Reduzca la retroiluminación (**Utilidades > Configuración > Pantalla > Brillo**).
- No deje la unidad expuesta a la luz solar directa. Evite la exposición durante períodos largos a temperaturas excesivas.

Cambio del fusible



PRECAUCIÓN: al sustituir un fusible, no pierda ninguna de las piezas pequeñas y asegúrese de volverlas a colocar en su lugar correcto.

Si la unidad no se carga en el vehículo, puede que tenga que cambiar el fusible que se encuentra en el extremo del adaptador para vehículo.

1. Desatornille la pieza negra redondeada y quítela.
2. Retire el fusible (cilindro de color plateado y de cristal) y sustitúyalo por un fusible rápido de 3 A.
3. Asegúrese de que el extremo plateado se coloca en la pieza con el extremo negro. Atornille la pieza con el extremo negro.



Acerca de las señales del satélite GPS

La unidad nüvi debe recibir las señales del satélite GPS (del inglés Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) para navegar. Si se encuentra en interiores, cerca de edificios o de árboles de gran altura o en un aparcamiento, es posible que la unidad nüvi no reciba las señales de satélite. Vaya a una zona sin obstrucciones de altura para utilizar la unidad nüvi.

Cuando la unidad nüvi haya adquirido señales de satélite, las barras de intensidad de la señal de la página Menú serán de color verde ■■■■■. Cuando pierda dichas señales, las barras pasarán a ser de color rojo o transparentes ■■■■■.

Para obtener más información sobre GPS, visite www.garmin.com/aboutGPS.

Montaje en el salpicadero

Utilice la base para montaje incluida para montar la unidad en el salpicadero y cumplir con determinadas normas estatales.



PRECAUCIÓN: el adhesivo de montaje **permanente** es extremadamente difícil de quitar una vez pegado.

1. Limpie y seque la parte del salpicadero en la que vaya a colocar la base.
2. Retire la lámina del adhesivo de la parte inferior de la base.
3. Coloque la base en el salpicadero.
4. Retire la cubierta de plástico transparente de la parte superior del disco.
5. Coloque el soporte con ventosa en la parte superior del disco. Mueva la palanca hacia abajo (hacia el disco).

Retirada de la unidad nüvi y el soporte

Para retirar la unidad nüvi de la base, pulse el botón de la parte inferior de la base hacia arriba e incline la unidad nüvi hacia delante.

Para retirar la base del soporte, gírela hacia la derecha o hacia la izquierda. Aplique presión hasta que el agujero de la base libere la bolita del soporte.

Para retirar la ventosa del parabrisas, tire de la palanca hacia usted. Tire de la pestaña de la ventosa hacia usted.

Cuidados de la unidad nüvi

La unidad nüvi contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar la unidad nüvi, evite que se caiga, así como utilizarla en entornos en los que haya vibraciones y golpes excesivos.

Limpieza de la carcasa

La unidad nüvi está construida con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpie la carcasa externa (sin tocar la pantalla táctil) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, séquela. No utilice disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla táctil con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utilice agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas, si es necesario. Vierta el líquido sobre el paño y, a continuación, frote suavemente la pantalla táctil.

Protección de la unidad nüvi

- No guarde la unidad nüvi en lugares en los que pueda quedar expuesta durante períodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría ocasionarle daños irreversibles.

- Evite el contacto de la unidad nüvi con el agua, ya que podría hacer que ésta no funcione.
- Aunque puede utilizar un lápiz de PDA con la pantalla táctil, no intente nunca utilizarlo mientras maneja el vehículo. No utilice nunca un objeto duro o afilado sobre la pantalla táctil, ya que ésta se podría dañar.

Cómo evitar robos

- Para evitar robos, retire la unidad y el soporte de la vista cuando no los esté utilizando. Elimine los residuos dejados por la ventosa en el parabrisas.
- No guarde la unidad en la guantera.
- Registre el producto en <http://my.garmin.com>.
- Utilice la función Garmin Lock. Consulte la [página 52](#).

Aviso legal importante sobre el transmisor FM

El producto nüvi contiene un transmisor FM. Lea los siguientes avisos.

Uso del transmisor FM de la unidad nüvi en Europa

Actualmente, el uso de transmisores FM es ilegal en algunos países europeos debido a restricciones de frecuencias de radio específicas. Debe comprobar las normativas locales de todos los países europeos en los que pretenda utilizar el transmisor FM para asegurarse de su legalidad. Usted asume toda la responsabilidad de acatar todos los tipos de leyes y normas aplicables según el país de utilización. Garmin renuncia a toda responsabilidad en caso de que no cumpla las leyes y normativas locales. Este transmisor FM debe limitarse únicamente a la transmisión de audio para uso personal.

Para obtener más información, consulte www.garmin.com/fm-notice.

Uso del transmisor FM de la unidad nüvi en Estados Unidos

A pesar de que el uso de transmisores FM es legal en Estados Unidos, la potencia de salida permisible para ellos es menor en Estados Unidos que en los países europeos que permiten el uso de transmisores FM. Los modelos de unidades nüvi vendidos en Europa incorporan un transmisor FM europeo de mayor potencia y no pueden utilizarse legalmente en Estados Unidos. Usted asume toda la responsabilidad de acatar todos los tipos de leyes y normas aplicables según el país de utilización. Debe desactivar el transmisor FM antes de utilizar una unidad nüvi de modelo europeo en Estados Unidos.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto nüvi cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa,

visite el sitio Web de Garmin correspondiente al producto específico: www.garmin.com.

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR LA UNIDAD nüvi, SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. LEA ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin le concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “Software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin.

Usted reconoce que el Software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la

organización y el código del Software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Especificaciones

Tamaño físico (An. × Al. × Pr.):

4,79 × 2,96 × 0,77 pulg (121,7 × 75,2 × 19,5 mm.)

Peso: 6,17 oz (175 g)

Pantalla: 4,3 pulg. en diagonal, de 480 × 272 píxeles; pantalla apaisada TFT WQVGA con retroiluminación blanca y pantalla táctil

Carcasa: no es resistente al agua (IPX0)

Rango de temperaturas de funcionamiento: de 32 °F a 140 °F (de 0 °C a 60 °C)

Rango de temperaturas de carga: de 32 °F a 113 °F (de 0 °C a 45 °C)

Almacenamiento de datos: memoria interna y tarjeta SD extraíble opcional. Los datos se almacenan de forma indefinida.

Interfaz de equipo informático: plug-and-play con almacenamiento masivo USB

Clavija para auriculares: de 3,5 mm estándar

Tiempo de carga: aproximadamente 4 horas

Entrada de alimentación: alimentación de CC del vehículo mediante el cable de alimentación del vehículo incluido o alimentación de CA por medio de un accesorio opcional

Consumo: 10 V máx.

Autonomía de la batería: hasta 3 horas según el uso y la configuración

Tipo de batería: batería de ión-litio no reemplazable

Receptor GPS: de alta sensibilidad

Tiempos de adquisición*:

En caliente: < 1 seg.

En frío: < 38 seg.

Restablecimiento de fábrica: < 45 seg.

*Tiempo medio de adquisición para un receptor estático a cielo abierto.

Solución de problemas

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
La unidad nüvi no consigue recibir señales del satélite.	Mantenga la unidad nüvi fuera de cualquier aparcamiento y lejos de edificios y árboles altos. Permanezca parado durante varios minutos.
La ventosa no se queda fija al parabrisas.	Limpie el soporte de ventosa y el parabrisas con alcohol de frotar. Séquelos con un paño seco y limpio. Realice el montaje de la ventosa como se describe en la página 2 .
La unidad nüvi no se carga en el vehículo.	<p>Compruebe el fusible del cable de alimentación del vehículo.</p> <p>Asegúrese de que el vehículo está en marcha y hay suministro de alimentación a la salida de alimentación.</p> <p>La unidad nüvi sólo puede cargarse entre 32 °F y 113 °F (0 °C y 45 °C). Si se expone la unidad nüvi a la luz solar directa o a un entorno cálido, no podrá cargarse.</p>
¿Cómo se borran todos los datos de usuario?	Mantenga el dedo sobre la esquina inferior derecha de la pantalla de la unidad nüvi mientras se enciende. Siga pulsando hasta que aparezca el mensaje. Toque Si para borrar todos los datos del usuario.
La unidad nüvi está bloqueada.	Si la pantalla de la unidad nüvi deja de funcionar, apáguela y vuelva a encenderla. Si de este modo no se soluciona el problema, deslice el botón de encendido hacia la izquierda y manténgalo pulsado durante 8 segundos. Encienda la unidad nüvi. La unidad debería funcionar con normalidad.
La pantalla táctil no responde correctamente cuando la toco.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la unidad nüvi. 2. Mantenga el dedo pulsado sobre el centro de la pantalla. 3. Deslice el botón de encendido hacia la izquierda e inmediatamente después hacia la derecha (posición de bloqueo). Siga pulsando la pantalla alrededor de un minuto hasta que aparezca la pantalla de calibración. 4. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla. 5. Deslice el botón de encendido hacia el medio para desbloquear la pantalla.

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
El indicador de batería no parece preciso.	Descargue completamente la batería de la unidad y, a continuación, vuelva a cargarla por completo (sin interrumpir el ciclo de carga).
No puedo conectar el teléfono a la unidad nüvi.	<p>La tecnología inalámbrica Bluetooth no está disponible en los modelos de la unidad nüvi 755.</p> <p>Toque Utilidades > Configuración > Bluetooth. Verifique que el campo Bluetooth esté ajustado en Activado.</p> <p>Asegúrese de que el teléfono esté encendido y a menos de 10 metros (unos 33 pies) de la unidad nüvi.</p> <p>Visite www.garmin.com/bluetooth para obtener más ayuda.</p>
¿Cómo puedo saber si la unidad nüvi está en modo de almacenamiento masivo USB?	Cuando la unidad nüvi esté en este modo, aparecerá una imagen de una unidad nüvi conectada a un equipo. Además, en Mi PC aparecerá una nueva unidad de disco extraíble.
El equipo nunca detecta que hay una unidad nüvi conectada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte el cable USB del equipo. 2. Apague la unidad nüvi. 3. Enchufe el cable USB al equipo y a la unidad nüvi. La unidad nüvi se debe encender automáticamente y activar el modo de almacenamiento masivo USB.
No encuentro ninguna unidad extraíble en la lista de unidades.	Si tiene varias unidades de red asignadas en el equipo, puede que Windows tenga problemas para asignar letras de unidad a las unidades nüvi. Consulte el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar letras de unidades.
No puedo obtener información del tráfico.	<p>Compruebe que se encuentra en una zona con cobertura. Debe estar en una zona con cobertura para obtener información de tráfico para esa zona.</p> <p>Compruebe que el receptor de tráfico FM TMC esté conectado al conector de alimentación de la base y a una salida de corriente de su vehículo. (El receptor de tráfico se incluye en algunos paquetes de las unidades nüvi series 755 y 765).</p>

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
<p>¿Cómo puedo buscar restaurantes cerca del hotel en el que me hospedaré en el futuro?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque Destino > Próximo a > Una ciudad distinta (e introduzca su destino de vacaciones). 2. Localice el hotel y toque Ir. 3. Toque Menú > Destino > Próximo a > Mi destino. 4. Busque un restaurante. En primer lugar, se muestran los restaurantes cercanos a su destino. <p>También puede utilizar el Simulador GPS (Utilidades > Configuración > Sistema).</p>
<p>¿Cómo puedo encontrar el coche en un aparcamiento?</p>	<p>Toque Utilidades > Configuración > Navegación > Preferencia de ruta > Fuera de carretera > Aceptar para establecer el modo Fuera de carretera en la unidad nūvi. Toque Destino > Favoritos > Posición más reciente > Ir. Navegue hacia su coche.</p>
<p>¿Cómo puedo cambiar el modo de navegación para ir en bicicleta?</p>	<p>Utilice el modo Bicicleta para optimizar la ruta que va a realizar. Toque Utilidades > Configuración > Sistema > Modo de uso > Bicicleta > Aceptar.</p>
<p>¿Cómo puedo andar hasta mi destino sin seguir las carreteras?</p>	<p>Utilice el modo Fuera de carretera. Toque Utilidades > Configuración > Navegación > Preferencia de ruta > Fuera de carretera > Aceptar. Seleccione un destino y toque Ir para navegar fuera de carretera al destino.</p>

Índice

Symbols

¿Dónde estoy? 34

A

accesorios 53, 54
 actualización de mapas 52
 actualización de mapas gratuita 52
 actualizar
 mapas 52
 software 53
 adjuntar una foto a una ubicación 11
 adquirir la señal del satélite 3
 agenda telefónica 21
 alertas
 proximidad 50
 radares 53
 alertas de proximidad 50
 anuncios 27, 41
 archivos 32–33
 eliminar 33
 gestionar 32–33
 tipos admitidos 32
 transferencia 32–33
 archivos de música MP3
 cargar 32
 reproducir 28
 auriculares 28

auriculares inalámbricos 28
 aviso legal, transmisor FM 59
 Ayuda 34
 ayuda en caso de emergencia 34
 ayuda en la unidad 34

B

base 2
 base de datos de radares 53
 base de datos de zonas escolares 54
 batería de ión-litio 55, 61
 bloquear
 la unidad nüvi 52
 botón de encendido 1
 brillo 45
 buscar lugares 4
 cerca de otra ubicación 7
 dirección 8
 el coche dentro de un aparcamiento 11
 elemento en el mapa 14
 lugares guardados (Favoritos) 10
 mediante fotos 12–13
 por código postal 8
 por nombre 8
 selecciones recientes 10
 buzón de voz 21

C

calculadora 40
 calibrar consumo económico 35
 caracteres diacríticos 9
 carga de la unidad nüvi 51, 62
 cargar los archivos en la unidad nüvi 32
 clavija para auriculares 61
 código postal 8
 color de fondo 45
 conexión al equipo informático 32
 configuración 44–50
 restaurar 50
 configuración de la hora 46
 configuración de la pantalla 45
 configuración del sistema 44
 configuración de seguridad 47
 contactar con Garmin i
 contornos del mapa 15
 convertir
 moneda 41
 unidades 40
 coordenadas 15
 cuidados de la unidad nüvi 57

D

datos del mapa, cambiar 16
 datos de usuario, borrar 50
 Declaración de conformidad 59

Índice

Destino 7–15; *consulte* buscar lugares
desvío 6
diccionarios bilingües 39
disco para el salpicadero 57

E

ecoRoute™ 35
 calibrar 37
 informe sobre combustible 35
 informe sobre kilometraje 37
 Reto de conducción 36
 sugerencias 37

eliminar

 archivos 33
 carácter 9
 Favoritos 11, 14
 lista de búsquedas recientes 10
 POI personalizados 54
 ruta 14
 todos los datos del usuario 50

escribir el nombre 8
especificaciones 61
establecer su ubicación 14
evitar

 robos 58
 tipos de carretera 45
 tráfico 24

Extras 53, 55

F

Favoritos 10
 editar 11
formato de lista de reproducción M3U 30
fuera de carretera, ruta 14, 45, 64
función antirrobo 47, 52
funciones telefónicas de manos libres 19–23
fusible, cambiar 56

G

Garmin Lock 47, 52
geocaching 15
GPS
 acerca de GPS 56
 desactivar/activar 44
guardar
 lugares encontrados 10
 ubicación actual 10, 14, 34
guardar la unidad 58
guía de idiomas 39

H

hora mundial 38
huso horario 46

I

icono de posición 47
icono de vehículo 16, 47
icono de velocidad límite 5, 16

ID de unidad 44
idioma del texto 46
idioma para voz 46
imágenes 38
indicaciones de conducción 17
indicaciones giro a giro 17
información de la batería 55
información sobre el trayecto, restablecer 17
informe sobre combustible 35
informe sobre kilometraje 37
Inicio
 número de teléfono 22
 ubicación 9

Ir a inicio 9

K

kilómetros 44

L

Lane Assist 18
libros 31
libros de Audible 31
lista de reproducción 29
 crear 30
 desde el equipo 30
 editar 30
 guardar actual 30
 reproducir 30
llamada entrante 21
llamar
 colgar 21

- esta ubicación 7
- historial 22
- inicio 22
- responder 21
- silenciar 21
- lugares encontrados
 - recientemente 10
- M**
- mapa
 - actualizar 52
 - adicional 52
 - botón Información de mapa 47
 - buscar 14
 - cambiar los datos mostrados 16
 - habilitar mapas detallados 47
 - mover 14
 - nivel de detalle 46
 - personalizar 46
 - versión 47
 - vista 47
 - zoom 14
- mapa digital con elevaciones 15
- mapas adicionales 52
- mapas detallados 47
- MapSource 52
- marcación por voz 23
- marcadores 31
- medidas, convertir 40
- micrófono 1
- millas 44
- Mis datos 38
- modo de navegación de peatón 44
- modo de uso 44
- modo seguro 47
- moneda, convertir 41
- montaje
 - en el salpicadero 57
 - retirar del soporte 57
- música 28
- myGarmin i
- N**
- navegación 5
 - configuración 45
 - modo 44
- navegación en bicicleta 44
- navegación por fotos 12–13
- nüMaps Guarantee 52
- número de serie 1
- P**
- página Lista de giros 17
- página Menú 3
- página Procesador de trayecto 17
- página Siguiente giro 18
- pantalla
 - brillo 45
 - capturas de pantalla 45
- pantalla táctil
 - calibrar 51
 - configuración 45
 - limpieza 58
- perfil del vehículo 37
- personalizar la unidad nüvi 44–50
- PIN
 - Bluetooth 49
 - Garmin Lock 52
- POI personalizados 54
- posición más reciente 11, 64
- precio del combustible, introducir 36
- punto de vía, añadir 5
- puntuación por aceleración 36
- puntuación por desaceleración 36
- puntuación por velocidad 36
- R**
- ranura para tarjeta SD 1
- receptor de tráfico
 - antena 2
- registrar 58
- registro de trayecto 47
- reproductor multimedia 28–31

- restablecer
 - datos del trayecto 17
 - velocidad máxima 17
- retirar el soporte 57
- Reto de conducción 36
- ruta a pie 44, 64
- rutas
 - añadir una parada 5
 - desvío 6
 - detener 6
 - editar 13
 - fuera de carretera 45
 - importar 38
 - modo 44
 - personalizar 13–15
 - preferencias 45
 - seguir 5
 - simular 44
- rutas personalizadas;
consulte rutas
- S**
 - salida, audio 6
 - altavoces del vehículo 42
 - clavija para auriculares 61
 - salida de audio 42–43
 - señales de satélite 3, 56
 - silenciar
 - audio 6
 - llamada telefónica 21
 - simular una ruta 44
 - sintonización automática 42
- software
 - actualizar 53
 - acuerdo de licencia 60
 - versión 44
- solución de problemas 62
- T**
 - tarjeta SD 32, 61
 - teclado 9
 - distribución 44
 - modo de idioma 9, 46
 - teclado en pantalla 9
 - teclado QWERTY 44
 - tecnología Bluetooth 19–23
 - configuración 49
 - eliminar un teléfono 49
 - vincular con un teléfono 19, 49
 - tipos de archivos admitidos 32
 - TourGuide 50, 54
 - traducir palabras 39
 - tráfico 24–27
 - añadir suscripciones de tráfico 48
 - incidentes 25
 - transferir archivos 32–33
 - transmisor FM 42–43
 - configuración 42
 - información legal 59
 - Travel Guide 53, 55
- U**
 - ubicación actual, guardar 10
 - ubicación de seguridad 52
 - unidades, convertir 40
 - USB 32
 - expulsar 33
 - modo de almacenamiento masivo 32–33
 - solución de problemas 62
 - Utilidades 34–41
- V**
 - velocidad máxima, restablecer 17
 - ventosa 2
 - versión de audio 44
 - vincular un teléfono móvil 19, 20
 - vista de globo terráqueo 15
 - vista del mapa en 2D 15, 47
 - vista del mapa en 3D 15, 47
 - volumen 6
- W**
 - WebUpdater 53
- Z**
 - zona de búsqueda 7
 - zoom 14

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapas) a lo largo del ciclo útil de los productos de Garmin que haya adquirido, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.



© 2008-2009 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton,
Hampshire, SO40 9LR Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Número de publicación 190-00955-33 Rev. C